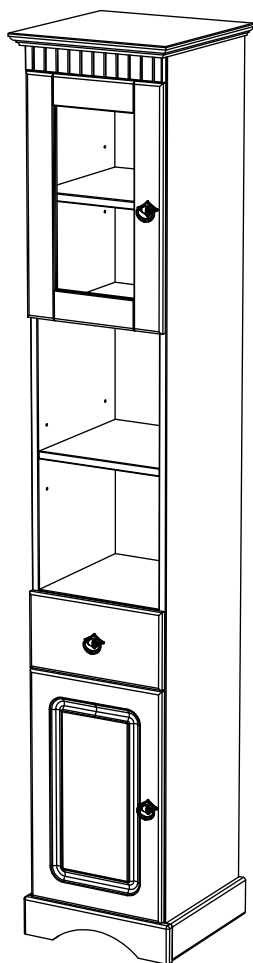
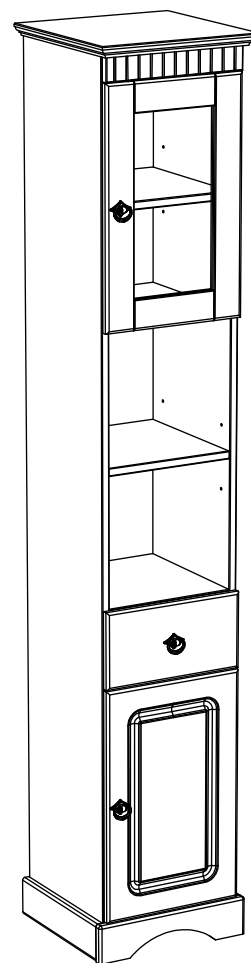


Hochschrank Art. Nr. V-094



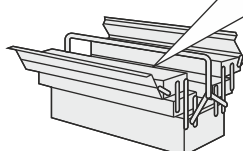
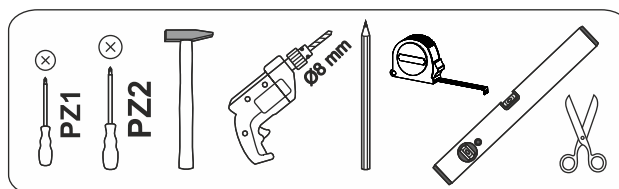
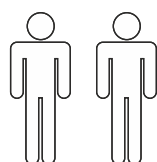
Links var.



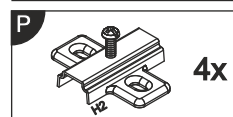
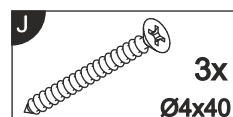
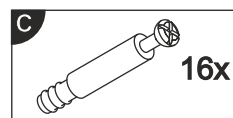
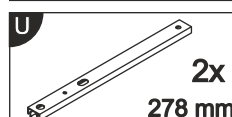
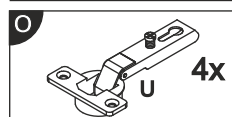
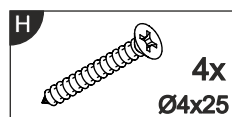
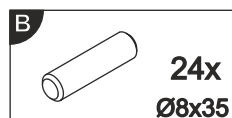
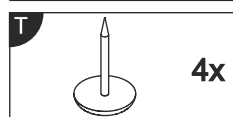
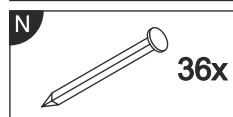
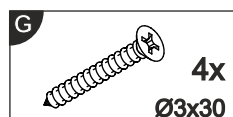
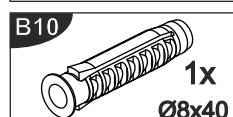
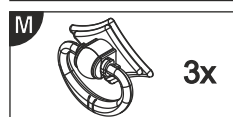
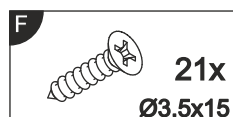
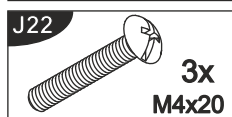
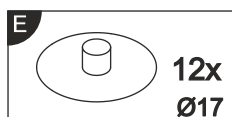
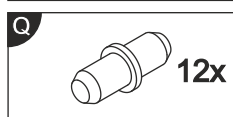
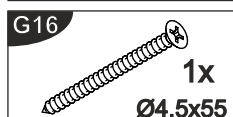
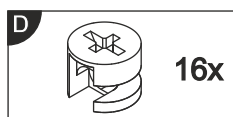
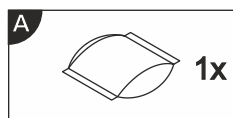
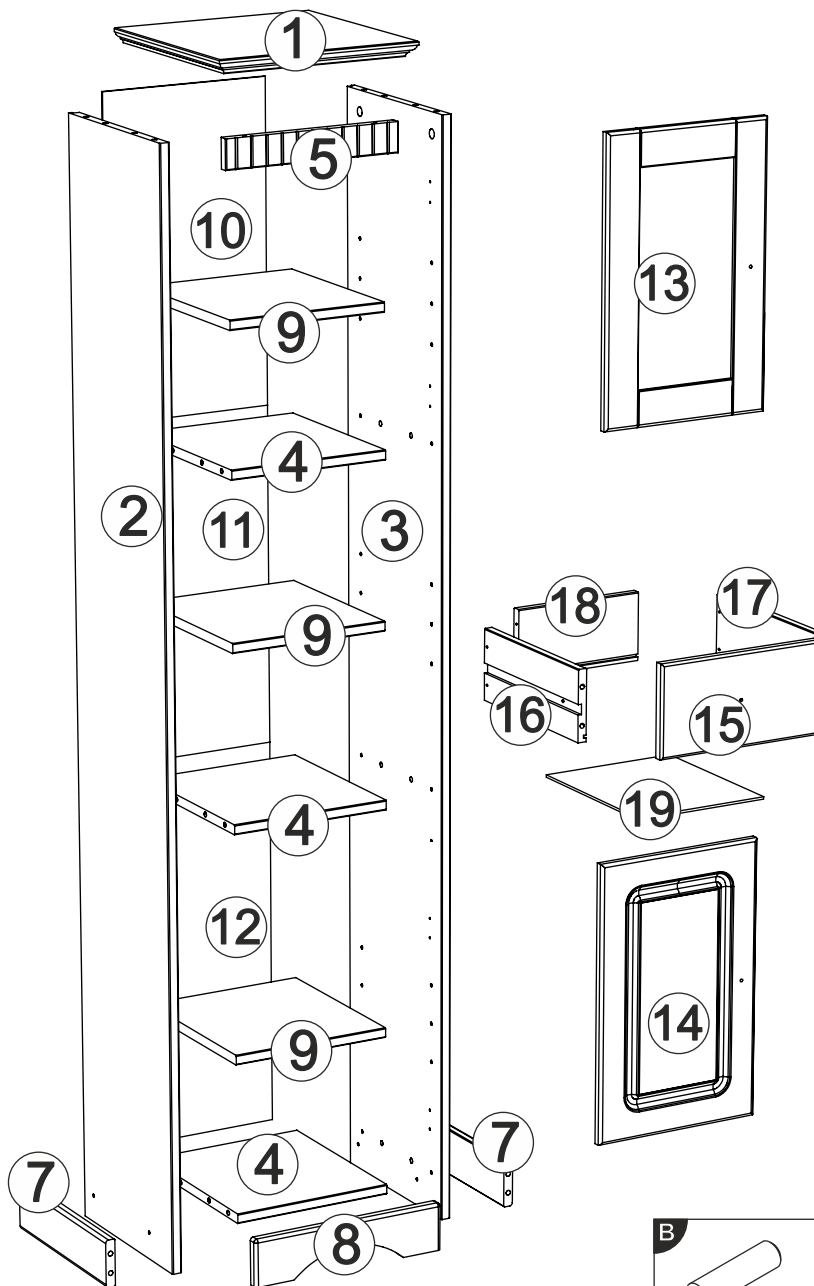
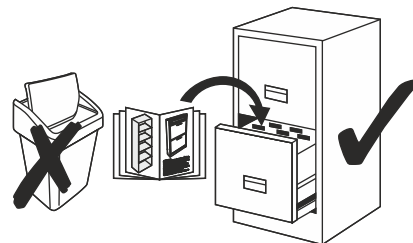
Rechts var.

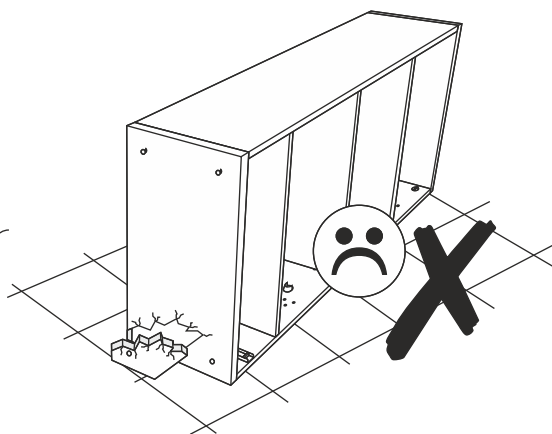
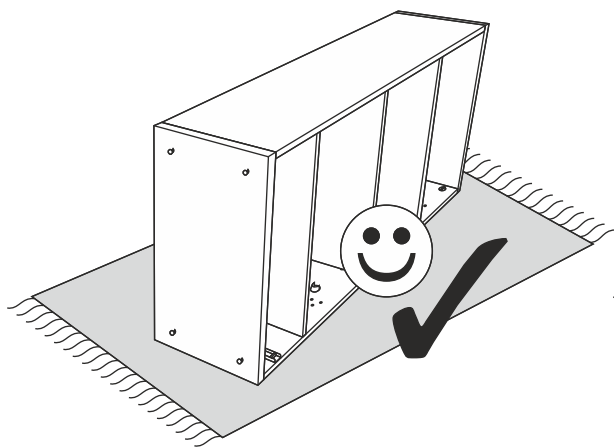
- (D) Montageanleitung
- (FR) Notice de montage
- (NL) Handleiding voor de montage
- (CZ) Montážní návod
- (HU) Szerelési útmutató
- (TR) Montaj talimatı

- (GB) Assembly instructions
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (PL) Instrukcja montażu
- (SK) Návod na montáž
- (RO) Instrucțiuni de montaj
- (RU) Инструкция по монтажу

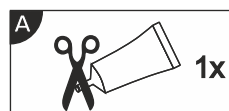
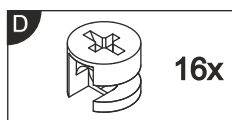
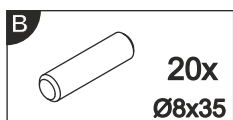


Hochschrank Art. Nr. V-094

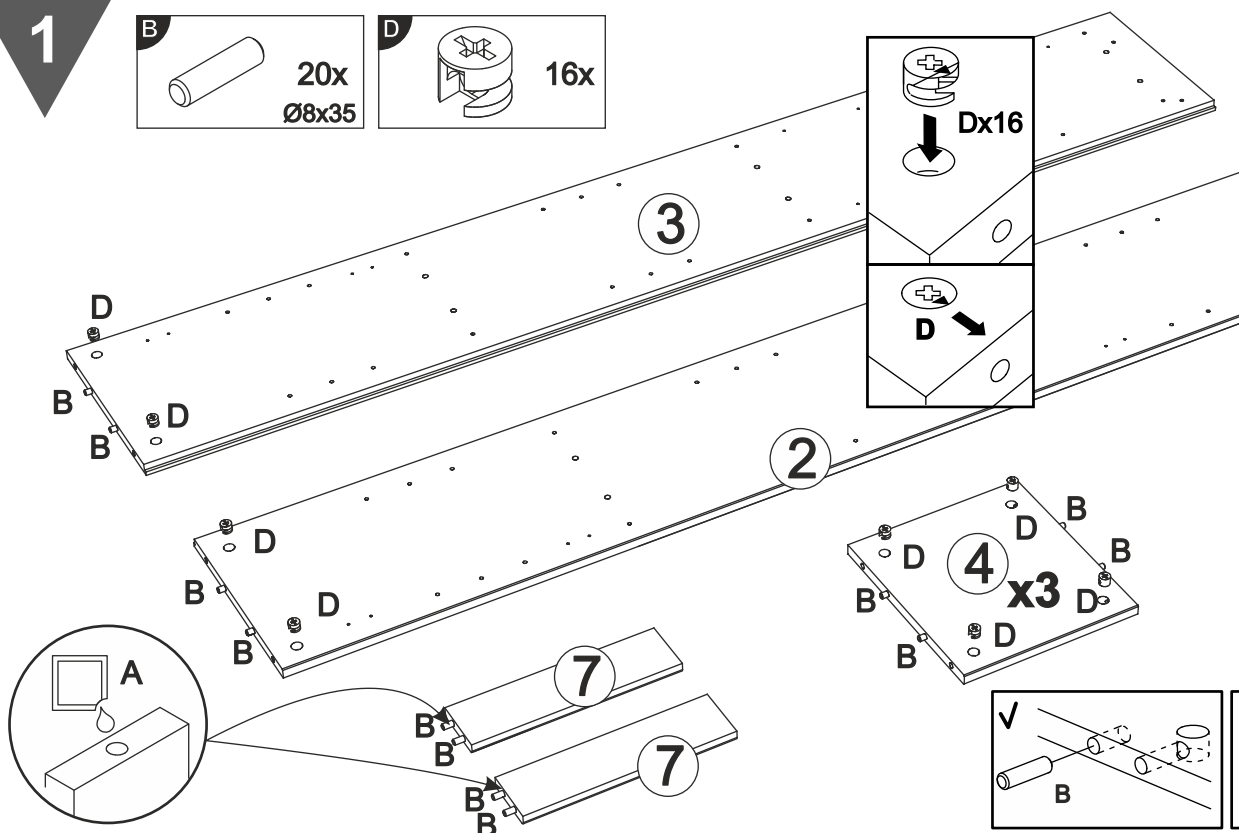




1

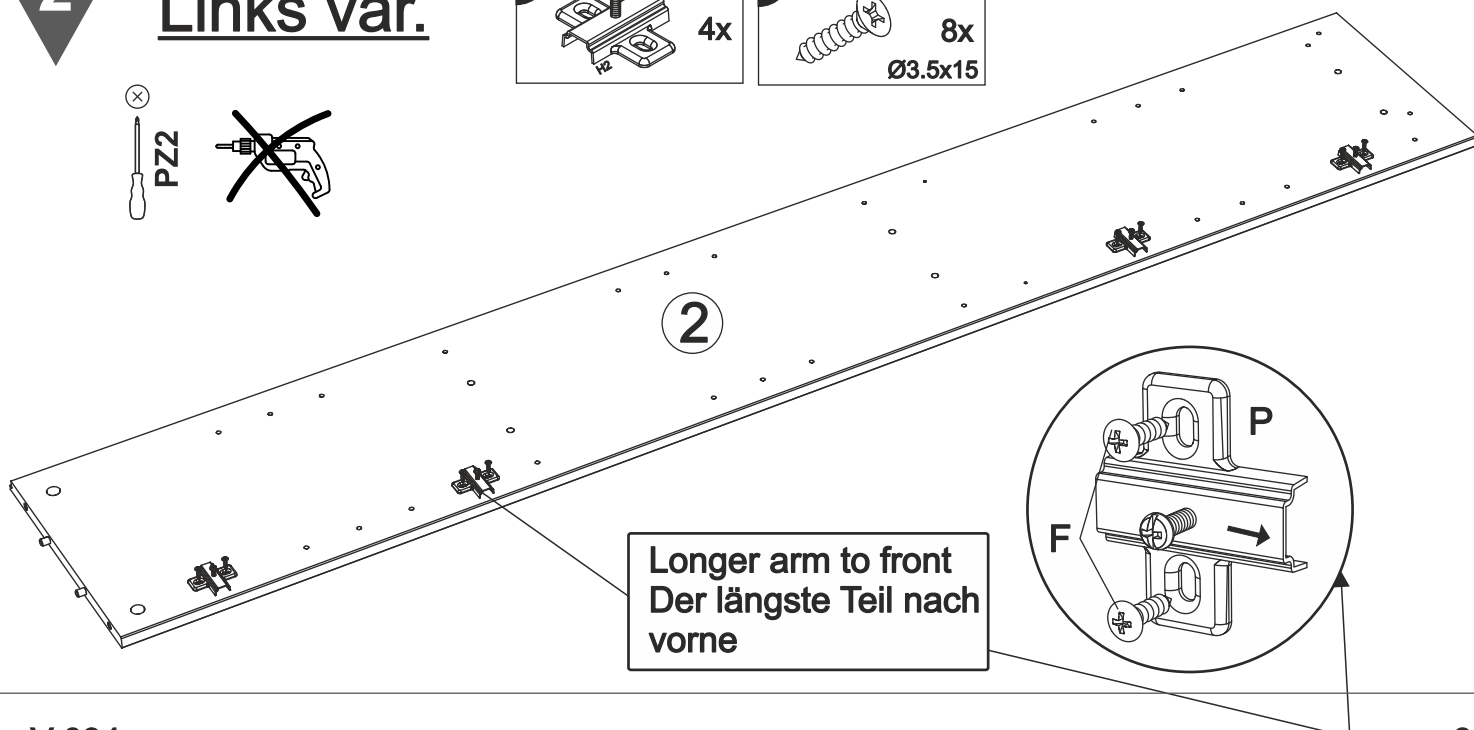
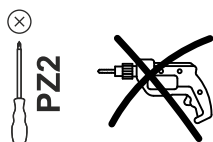
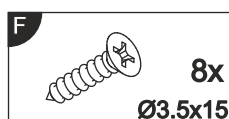
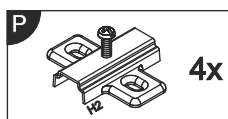


D Leim
GB Glue
FR Colle
IT Colla
NL Lijm
PL Klej
CZ Lepidlo
SK Glej
HU Enyv
RO Adeziv
RU Клей
TR Tutkal



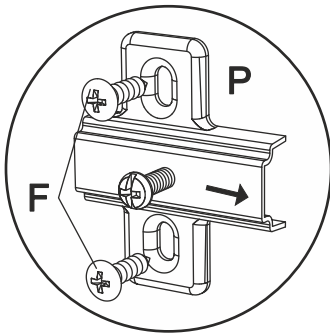
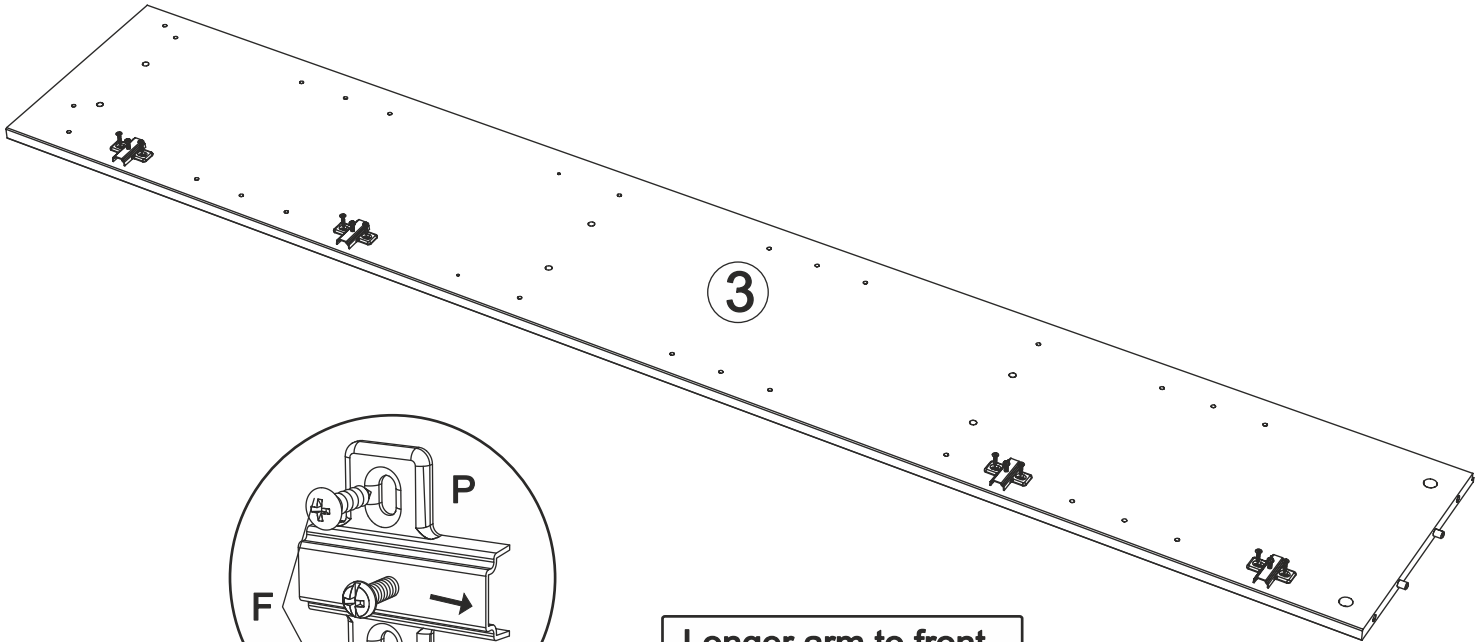
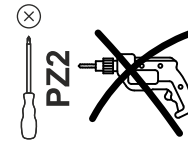
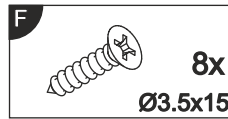
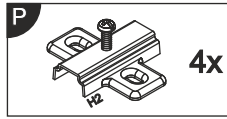
2

Links var.



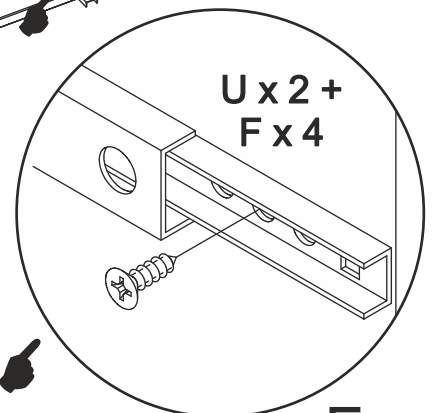
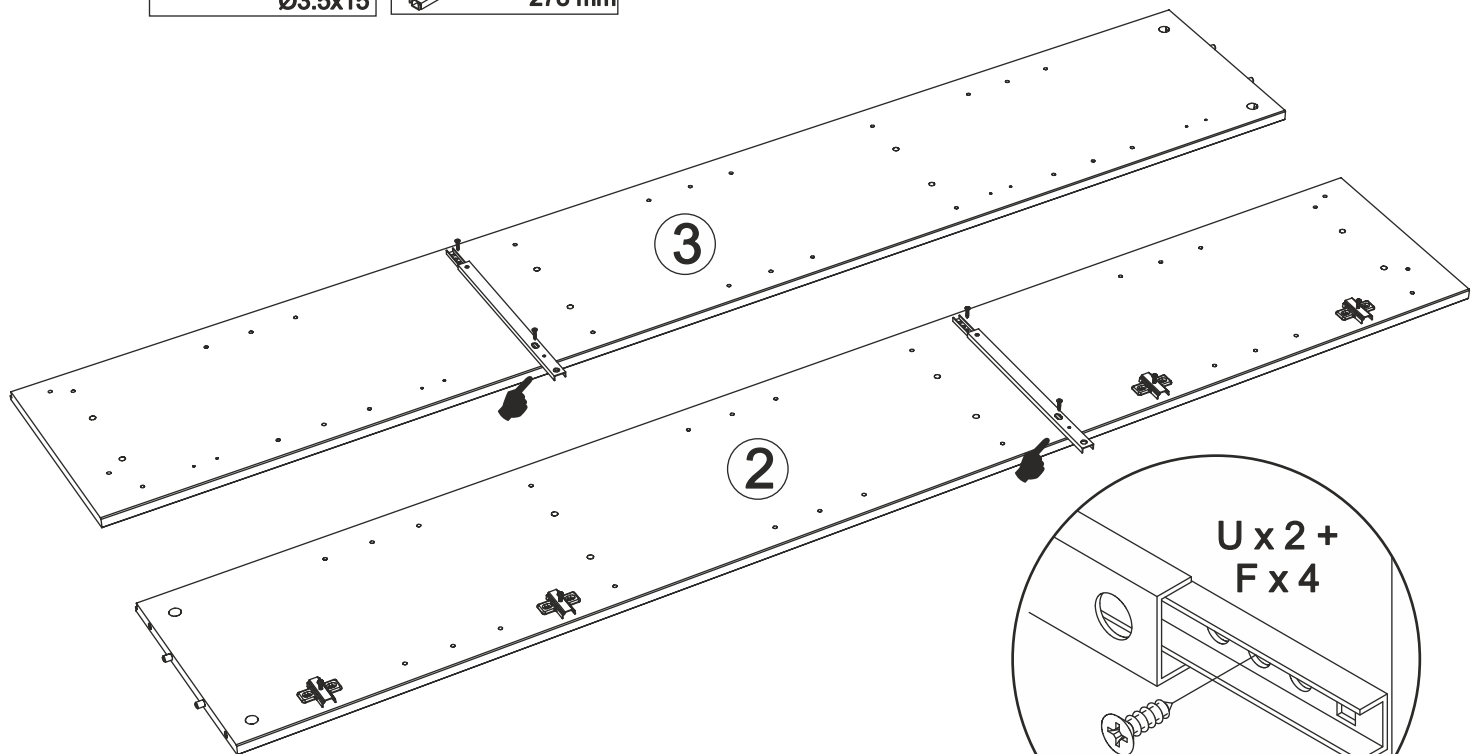
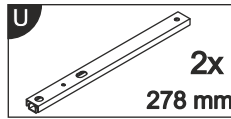
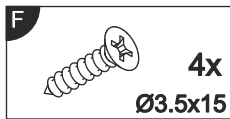
2

Rechts var.



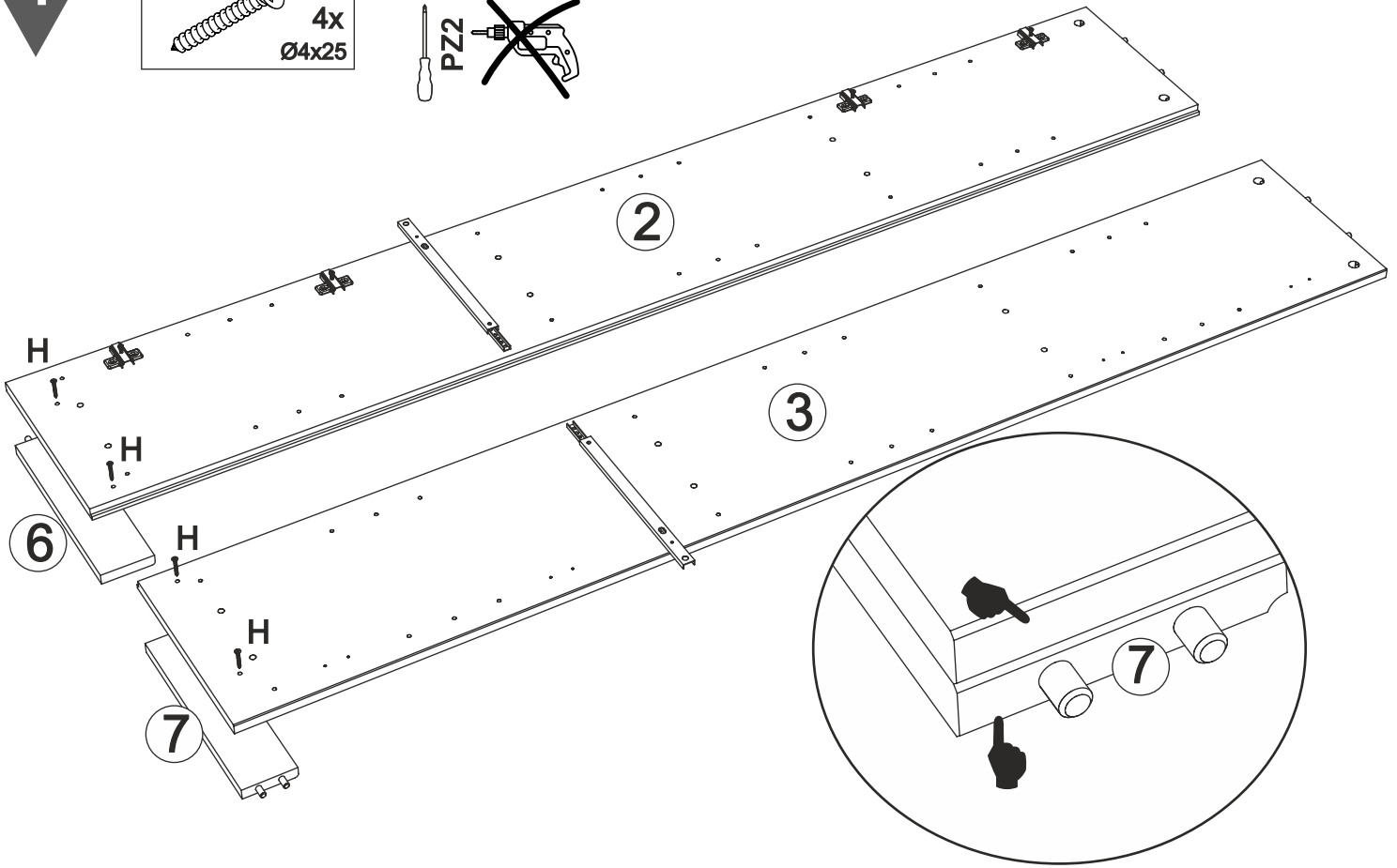
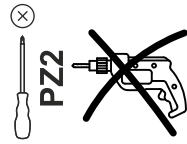
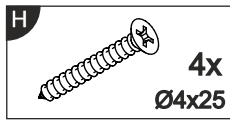
Longer arm to front
Der längste Teil nach
vorne

3

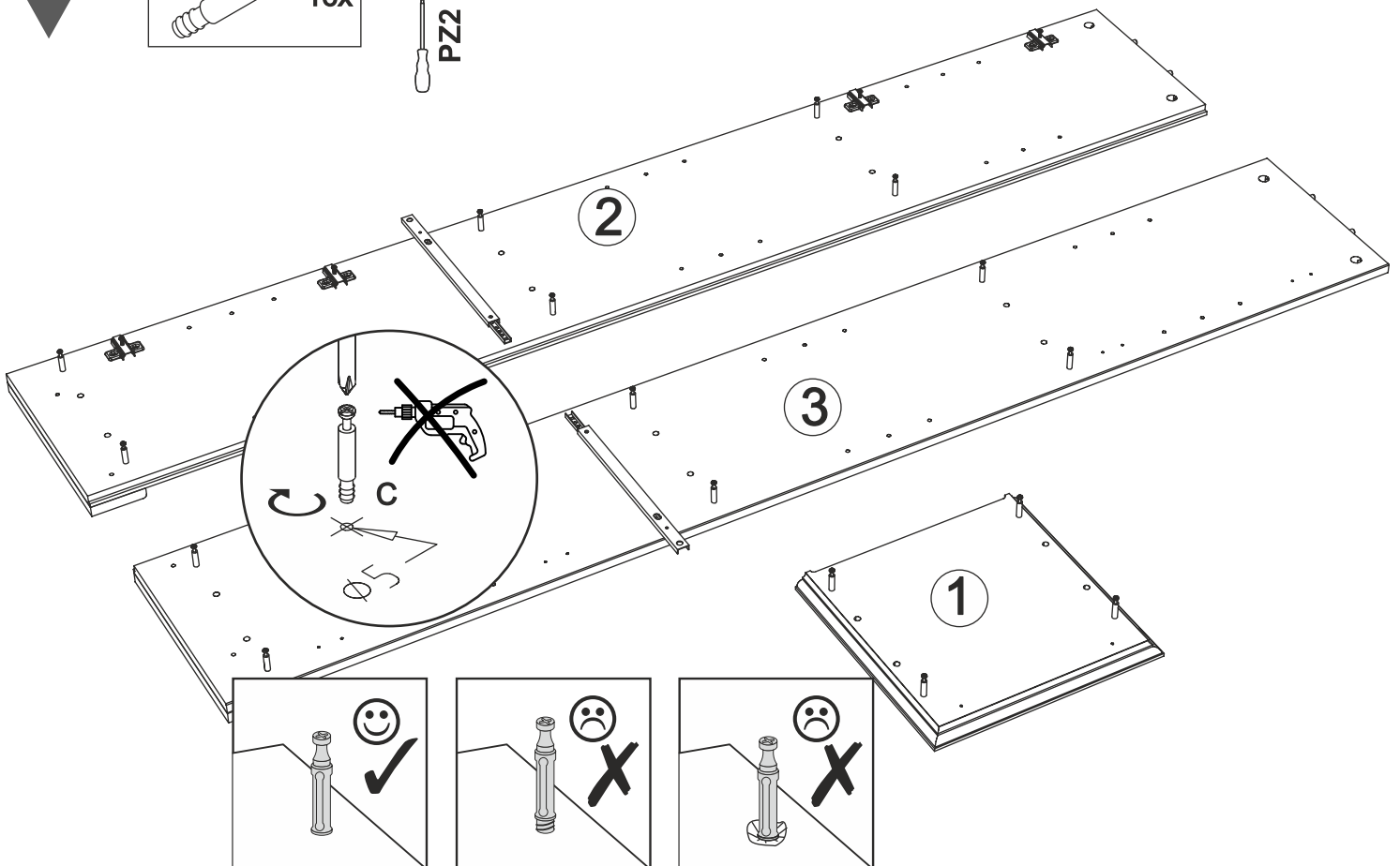
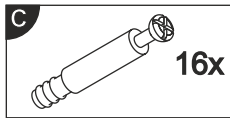


Front!

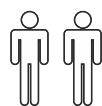
4



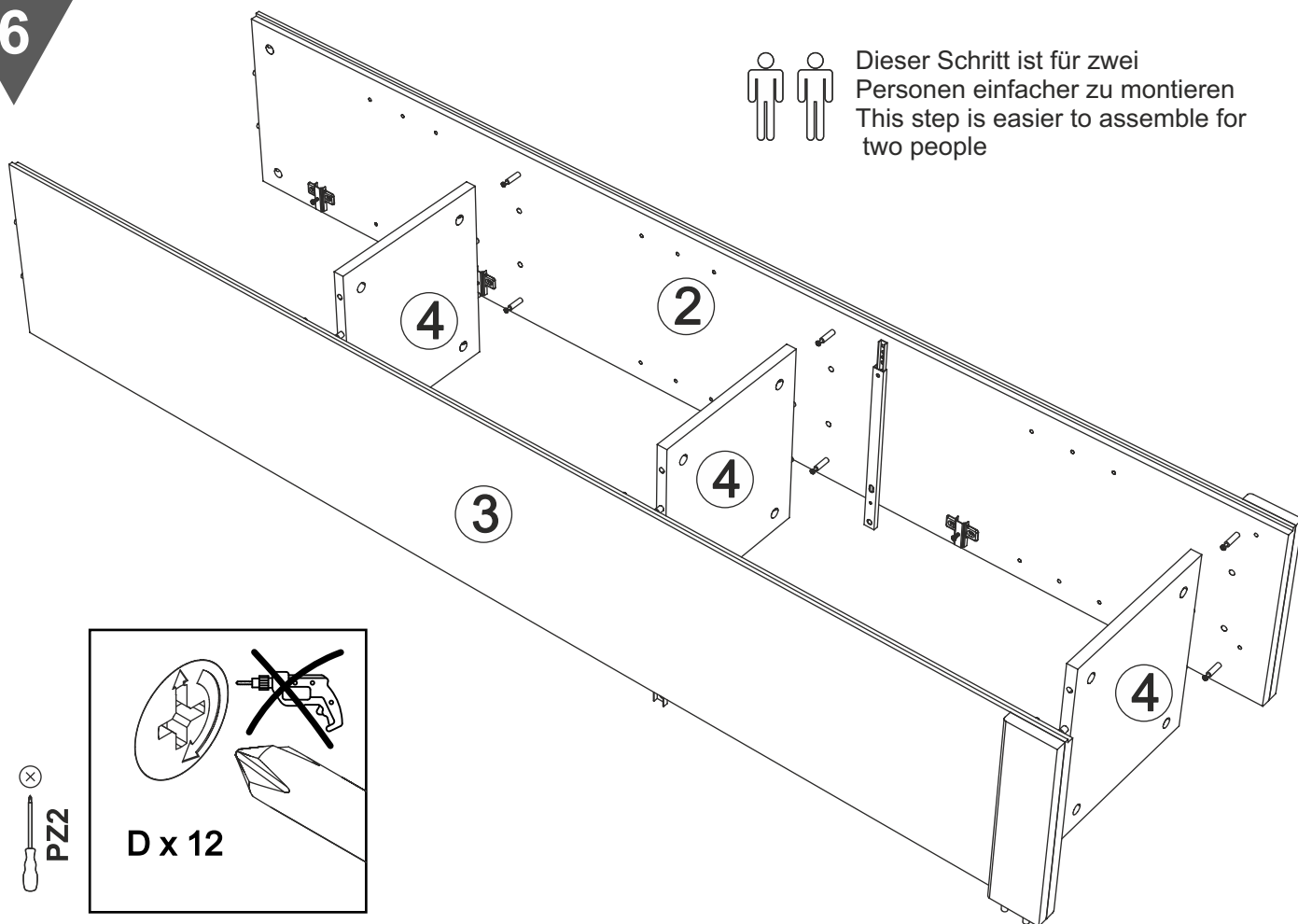
5



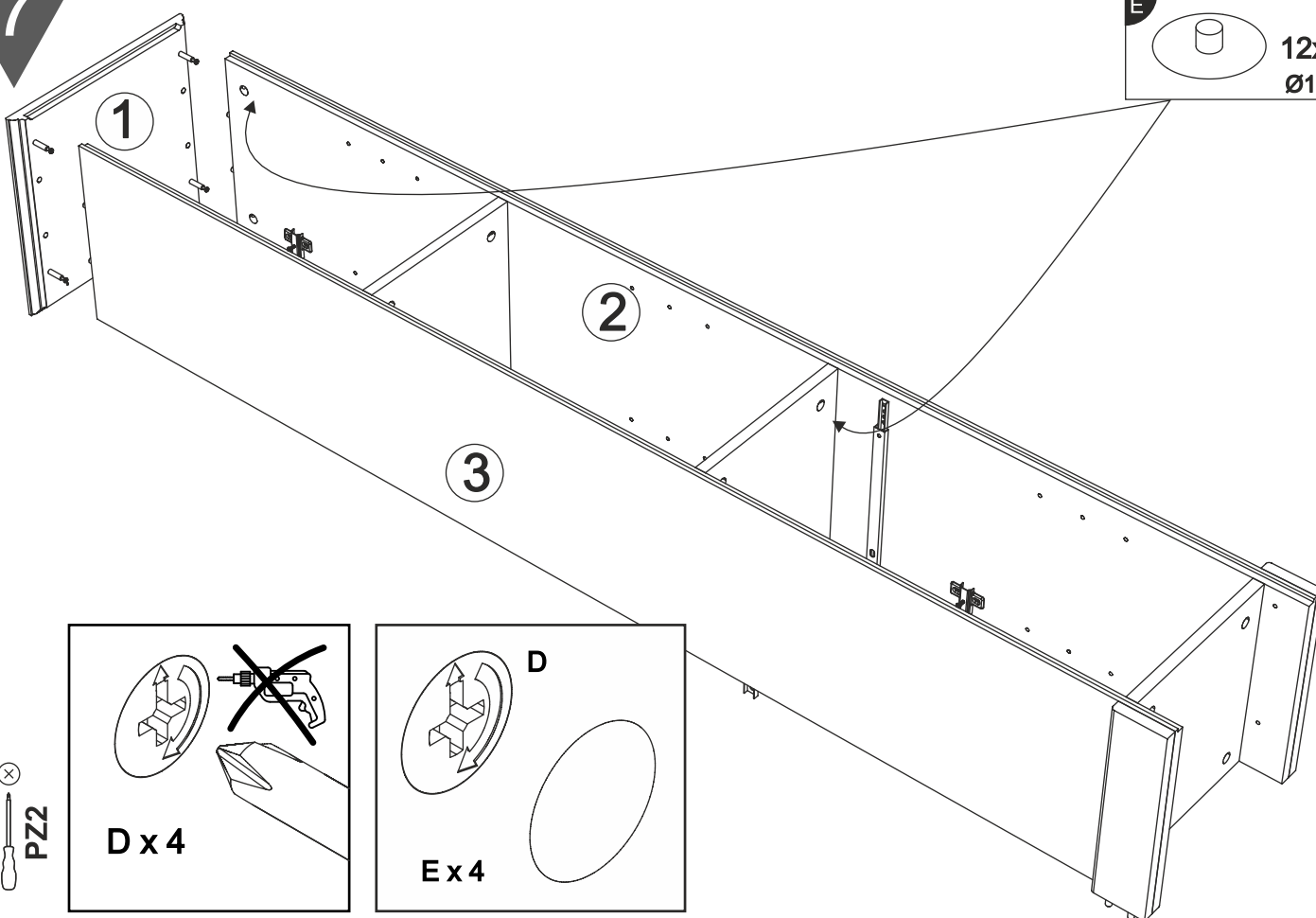
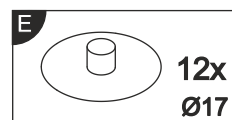
6



Dieser Schritt ist für zwei
Personen einfacher zu montieren
This step is easier to assemble for
two people



7

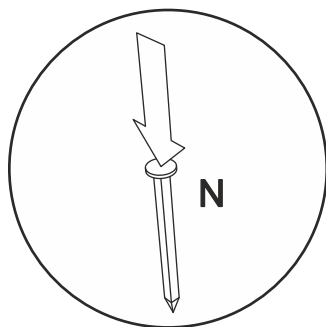
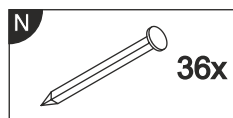


8



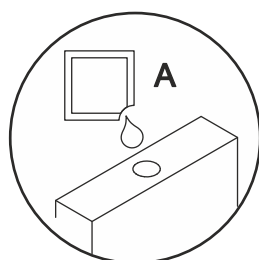
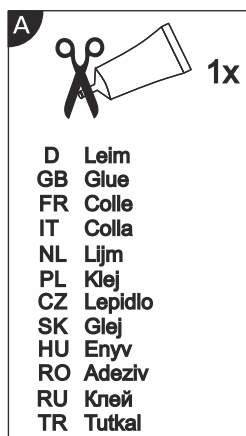
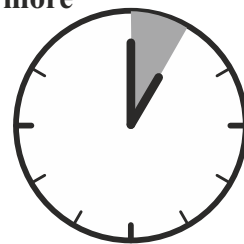
- 1.) Erforderlich- Muss so gemacht werden, dass die Abmessungen X und Y diagonal gleich sind;
 2) Erst dann die Rückwand befestigen!
 (Wenn die diagonalen Abmessungen nicht gleich sind, funktionieren die Schubladen nicht richtig, die Tür ist schräg!)
- 1.) Required- Must be made so that the dimensions X and Y are diagonally equal;
 2) Only then fasten the back wall!
 (if the diagonal dimensions are not the same, the drawers will not work properly, the door will be slanted!)

X = Y

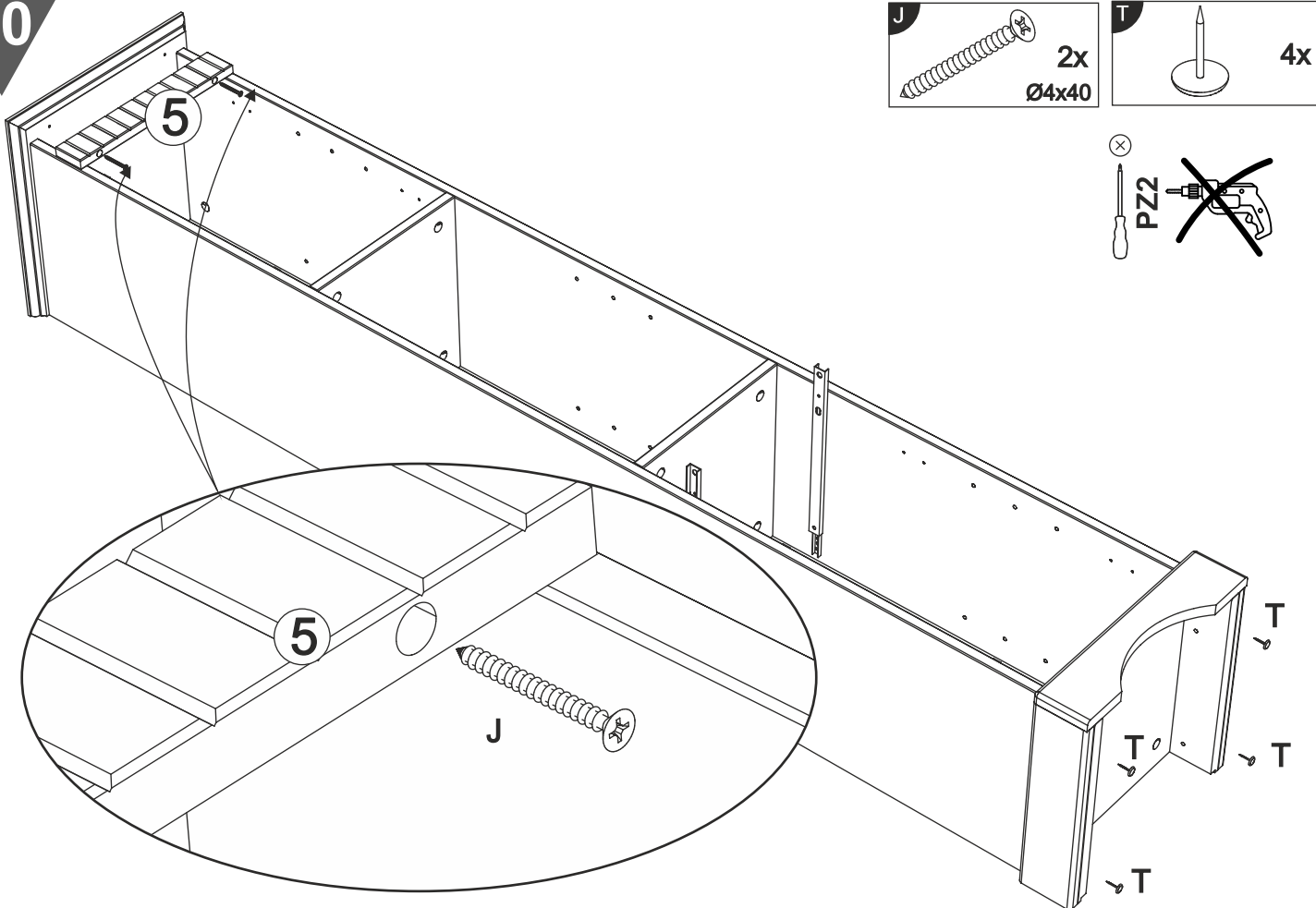


9

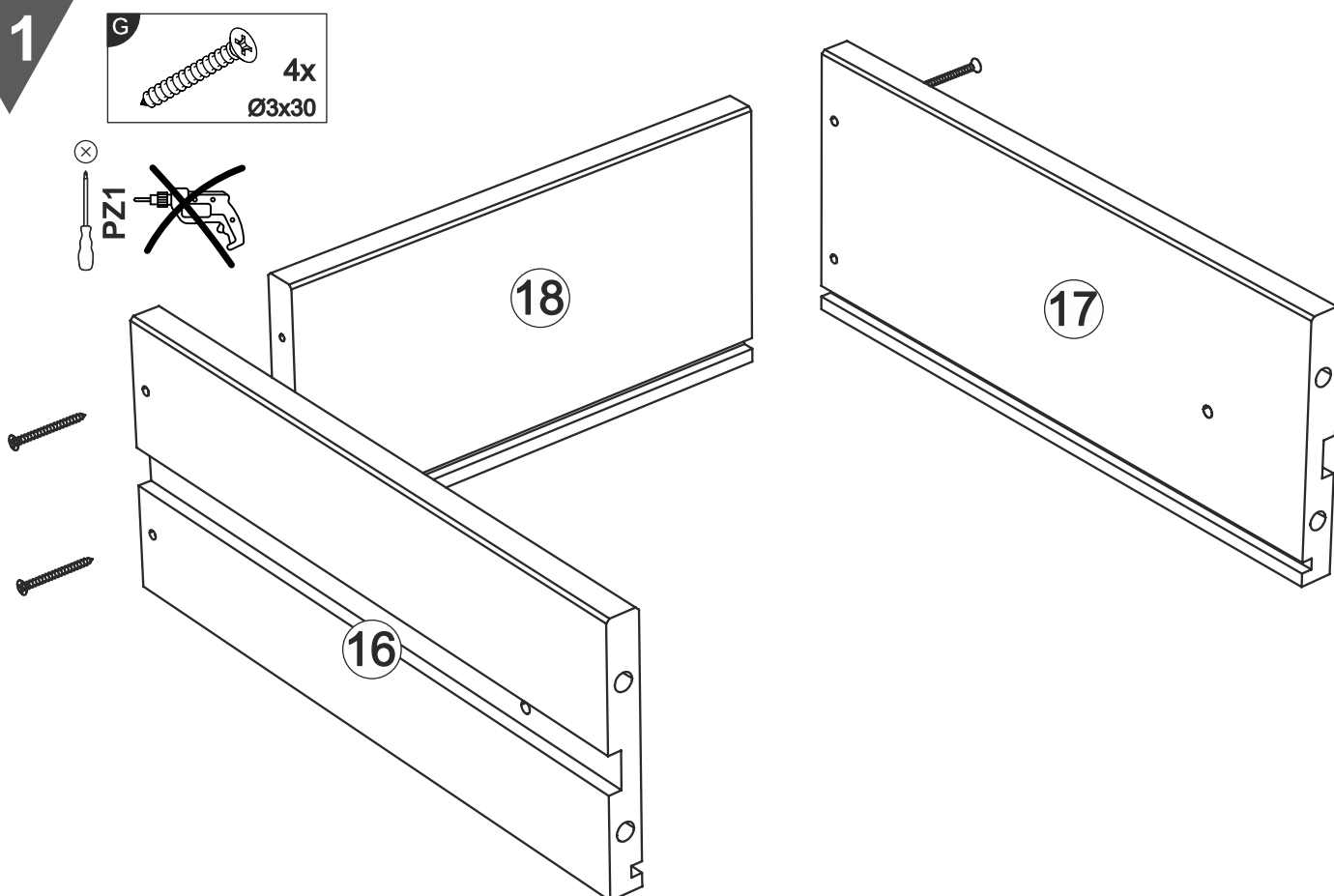
Der Kleber trocknet
eine Stunde oder länger
The glue dries
for an hour or more



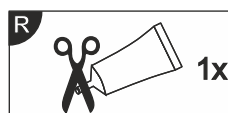
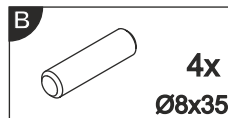
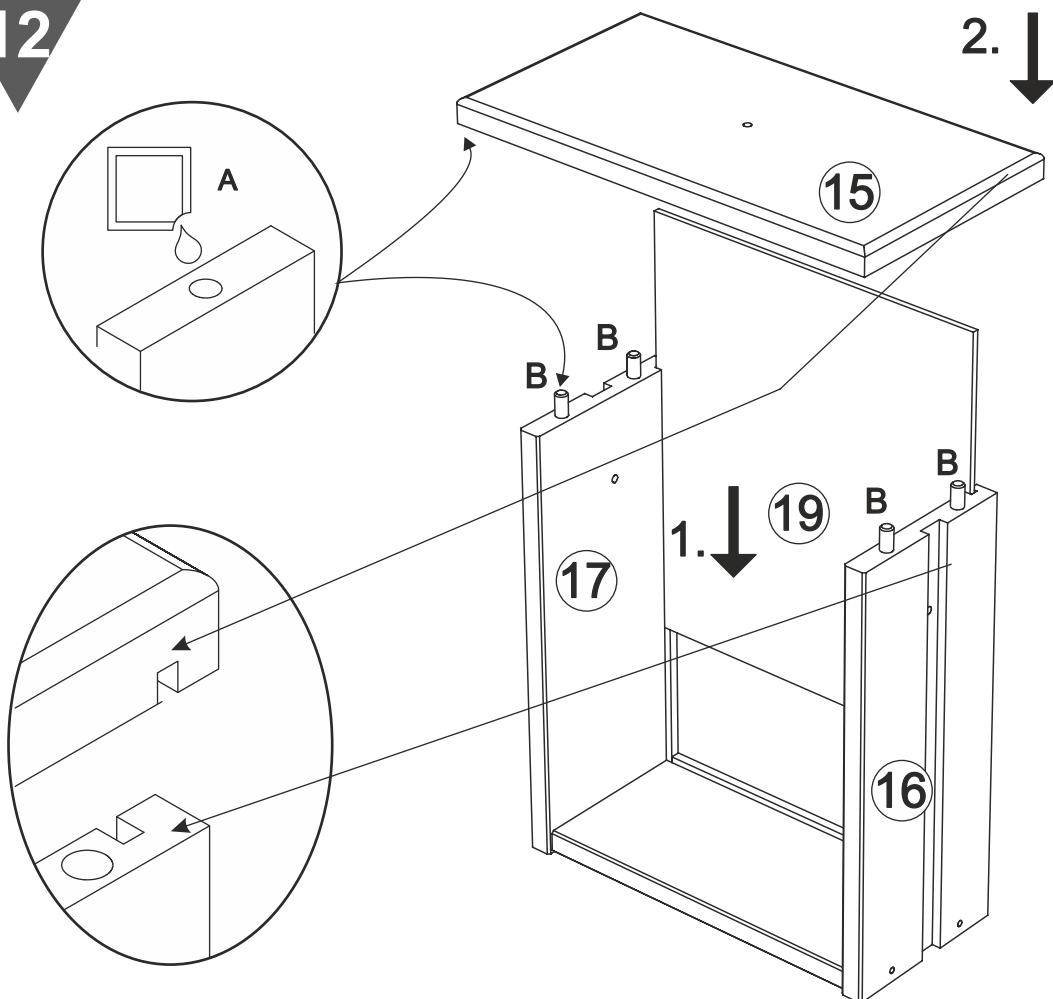
10



11

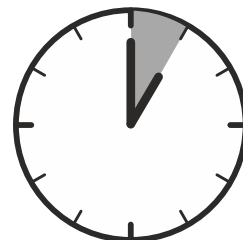


12

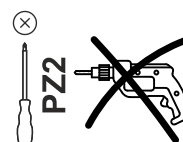
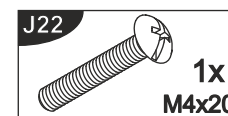
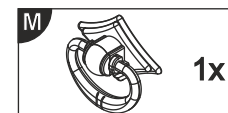
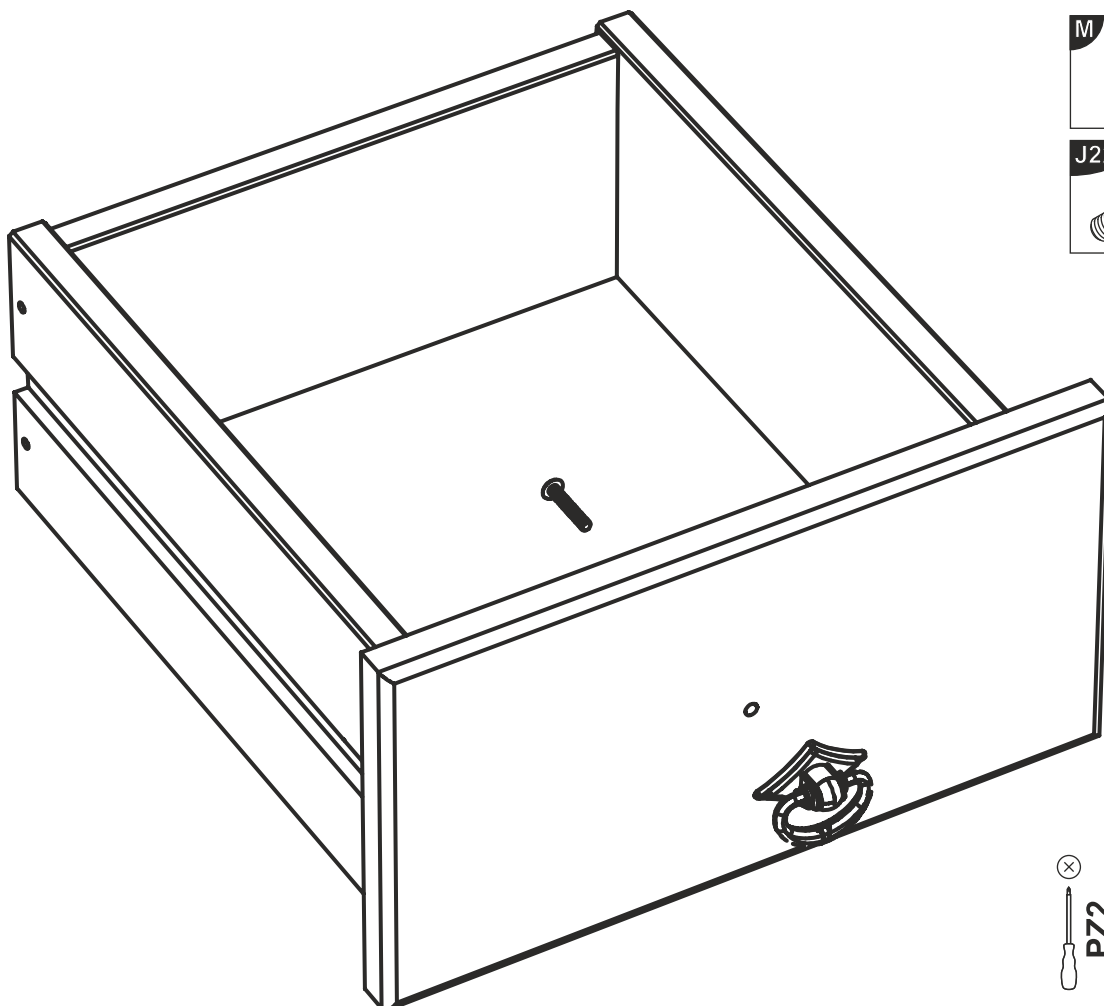


D Leim
GB Glue
FR Colle
IT Colla
NL Lijm
PL Klej
CZ Lepidlo
SK Glej
HU Enyv
RO Adeziv
RU Клей
TR Tutkal

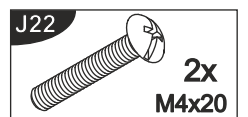
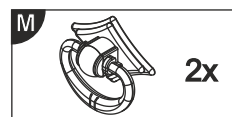
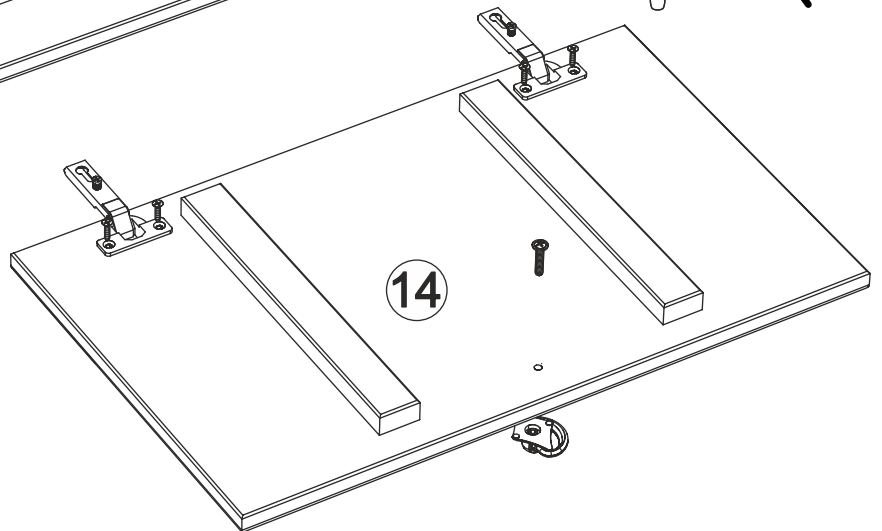
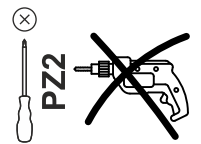
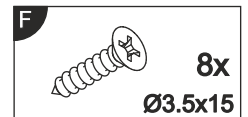
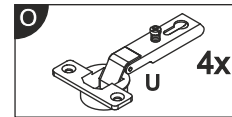
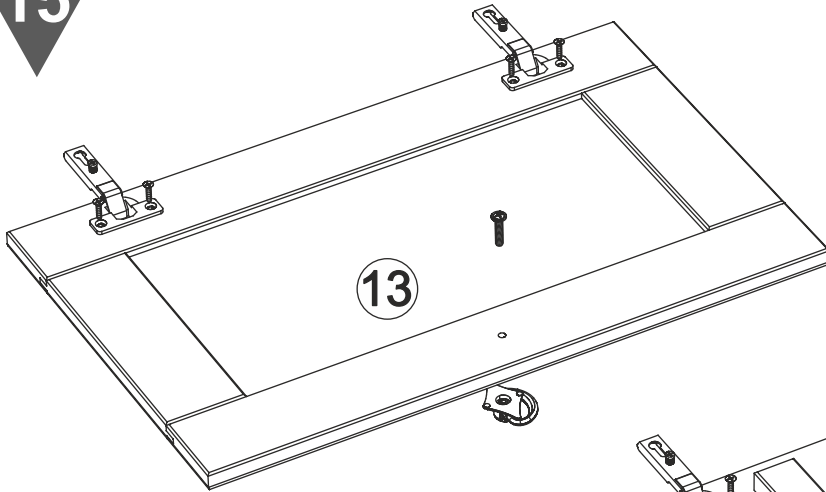
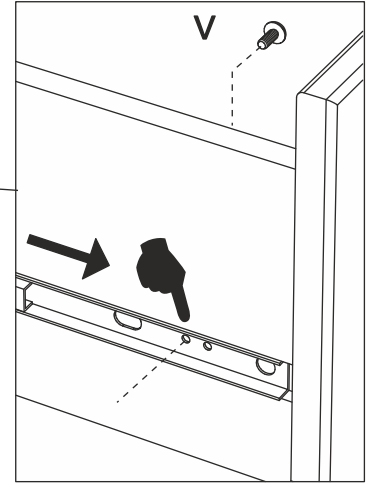
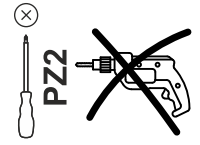
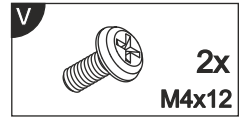
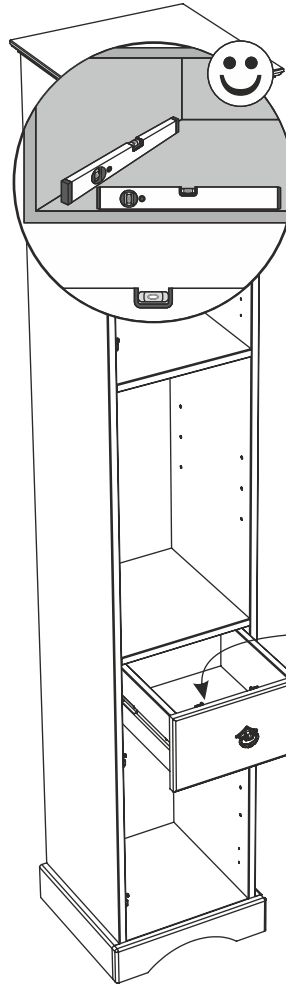
Der Kleber trocknet
eine Stunde oder länger
The glue dries
for an hour or more

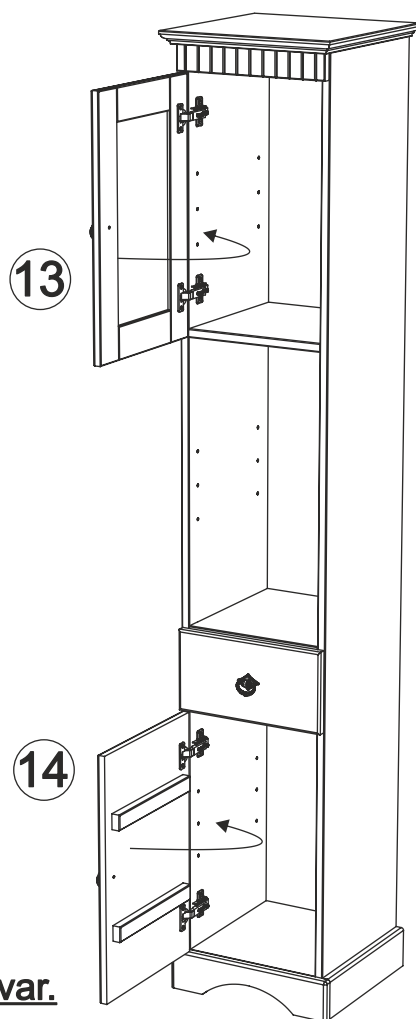


13



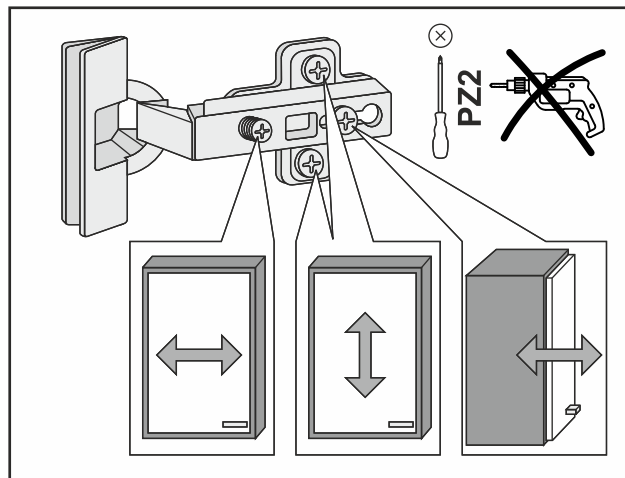
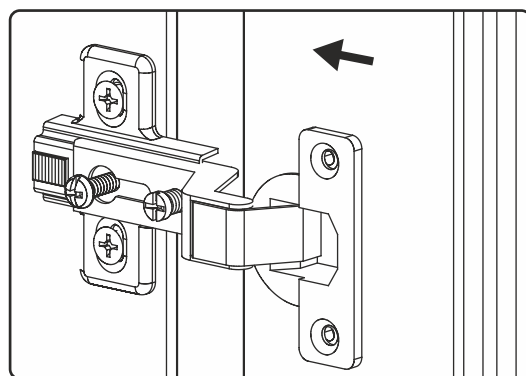
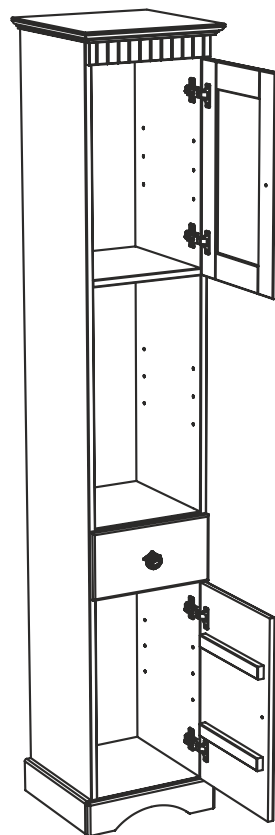
⚠ Achtung • Attention • Attenzione Opgelet • Uwaga • Pozor • Figyelem Atenție • Dikkat • Внимание ⚠	
(D)	Stellen Sie sicher, dass die Möbel eben sind. Wenn die Möbel nicht ausgerichtet sind, funktionieren die Schubladen möglicherweise nicht richtig, haften und brechen die Führungen.
(GB)	Make sure the furniture is level. If the furniture is not aligned, the drawers may not work properly, clinging, and breaking the guides.
(FR)	Assurez-vous que les meubles sont de niveau. Si les meubles ne sont pas alignés, les tiroirs peuvent ne pas fonctionner correctement, s'accrocher et casser les guides.
(IT)	Assicurarsi che i mobili siano in piano. Se i mobili non sono allineati, i cassetti potrebbero non funzionare correttamente, aderendo e rompendo le guide.
(NL)	Zorg ervoor dat het meubilair waterpas staat. Als het meubilair niet is uitgelijnd, werken de lades mogelijk niet goed, kleven ze vast en breken ze de geleiders.
(PL)	Upewnij się, że meble są wypoziomowane. Jeśli meble nie są wyrównane, szuflady mogą nie działać prawidłowo, przylepiając i łamiąc prowadnice.
(CZ)	Ujistěte se, že je nábytek ve vodorovné poloze. Pokud nábytek není zarovnaný, zásuvky nemusí fungovat správně, držet se a porušovat vodítka.
(SK)	Skontrolujte, či je nábytok vo vodorovnej polohe. Ak nábytok nie je zarovnaný, zásuvky nemusia správne fungovať, držať sa a zlomiť vodítka.
(HU)	Ellenőrizze, hogy a bútorok vízszintesek vannak-e. Ha a bútor nem igazodik, előfordulhat, hogy a fiókok nem működnek megfelelően, beragadhatnak és eltörhetnek a vezetőik.
(RO)	Asigurați-vă că mobila este la nivel. Dacă mobilierul nu este aliniat, sertarele pot să nu funcționeze corect, să se agațe și să spargă ghidajele.
(TR)	Mobilyaların düz olduğundan emin olun. Mobilyalar hizalı değilse, çekmeceler düzgün çalışmayabilir, kılavuzları yapıştıabilir ve kırabilir.
(RU)	Убедитесь, что мебель ровная. Если мебель не выровнена, ящики могут не работать должным образом, цепляясь и ломая направляющие.



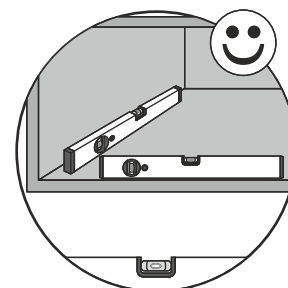
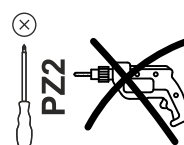
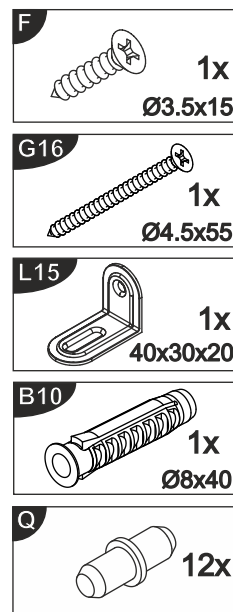
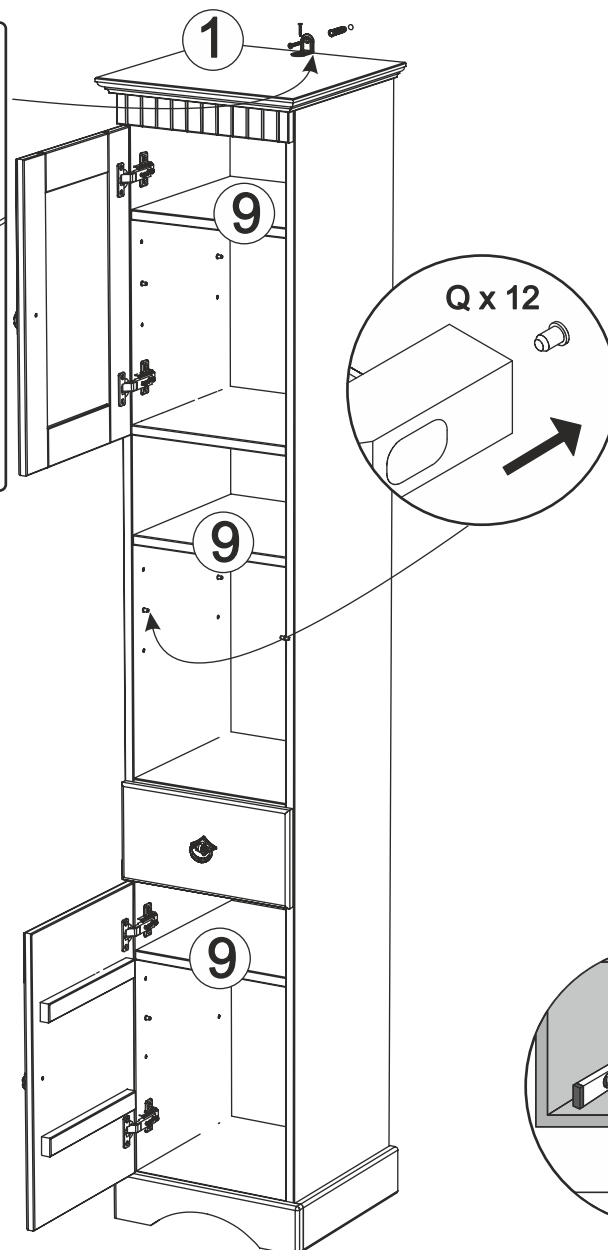
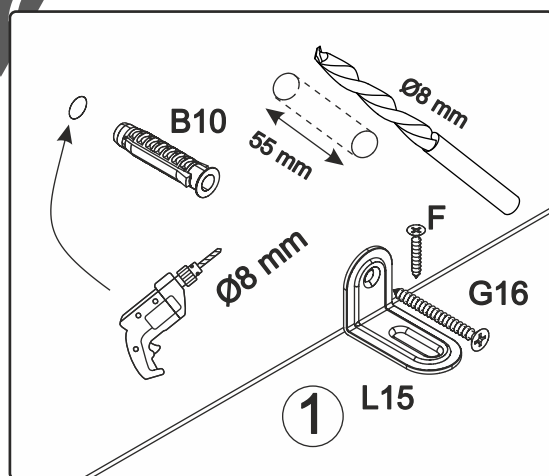


Links var.

Rechts var.



!	Achtung • Attention • Attenzione Opgelet • Uwaga • Pozor • Figyelem Atenție • Dikkat • Внимание	!
(D)	Stellen Sie sicher, dass die Möbel eben sind, bevor Sie die Tür einstellen. Wenn die Möbel nicht geebnet sind, stehen die Türen und Schubladen schräg.	
(GB)	Make sure the furniture is level before adjusting the door. If the furniture is not leveled, the doors and drawers will stand at an skew.	
(FR)	Assurez-vous que les meubles sont de niveau avant de régler la porte. Si les meubles ne sont pas de niveau, les portes et les tiroirs se tiendront de travers.	
(IT)	Assicurarsi che i mobili siano in piano prima di regolare la porta. Se i mobili non sono livellati, le ante e i cassetti saranno inclinati.	
(NL)	Zorg ervoor dat het meubilair waterpas is voordat u de deur aanpast. Als het meubilair niet waterpas staat, staan de deuren en laden scheef.	
(PL)	Przed wyregulowaniem drzwi upewnij się, że meble są wypoziomowane. Jeśli meble nie zostaną wypoziomowane, drzwi i szuflady staną pod kątem.	
(CZ)	Před seřazením dveří se ujistěte, že je nábytek ve vodorovné poloze. Pokud nábytek není vyrovnaný, budou dveře a zásuvky stát zkosené.	
(SK)	Pred nastavením dverí sa uistite, že je nábytok vyrovnaný. Ak nábytok nebude vyrovnaný, dvere a zásuvky budú stát šikmo.	
(HU)	Az ajtó beállítása előtt ellenőrizze, hogy a bútör vízszintesen van-e. Ha a bútör nincs kiegyenlítve, az ajtó és a fiókok ferdén állnak.	
(RO)	Asigurați-vă că mobila este la nivel înainte de a regla ușa. În cazul în care mobilierul nu este nivelat, ușile și sertarele vor sta în picioare.	
(TR)	Kapıyı ayarlamadan önce mobilyaların düz olduğundan emin olun. Mobilya düz değilse, kapılar ve çekmeceler eğik durur.	
(RU)	Убедитесь, что мебель выровнена, прежде чем регулировать дверь. Если мебель не выровнена, двери и ящики будут стоять на перекосе.	



⚠ Achtung • Attention • Attenzione Opgelet • Uwaga • Pozor • Figyelem Atentie • Dikkat • Внимание ⚠	
D	Stellen Sie vor dem Anbringen der Möbel an der Wand sicher, dass sie eben sind. Wenn die Möbel nicht geebnet sind stehen die Türen und Schubladen schräg.
GB	Before attaching the furniture to the wall, make sure it is leveled. If the furniture is not leveled, the doors and drawers will stand at an skew.
FR	Avant de fixer le meuble au mur, assurez-vous qu'il est de niveau. Si les meubles ne sont pas de niveau, les portes et les tiroirs se tiendront en biais.
IT	Prima di fissare i mobili alla parete, assicurarsi che siano livellati. Se i mobili non sono livellati, le ante e i cassetti saranno inclinati.
NL	Voordat u het meubilair aan de muur bevestigt, moet u ervoor zorgen dat het waterpas staat. Als het meubilair niet waterpas staat staan de deuren en laden scheef.
PL	Przed przymocowaniem mebli do ściany upewnij się, że jest wypoziomowany. Jeśli meble nie zostaną wypoziomowane, drzwi i szuflady staną pod kątem.
CZ	Před připevněním nábytku ke zdi se ujistěte, že je vypořádn. Pokud není nábytek vypořádn, budou dveře a zásuvky stát zkosené.
SK	Pred pripavením nábytku na stenu sa uistite, že je vypořádný. Ak nábytok nebude vypořádný, dvere a zásuvky budú stát šikmo.
HU	Mielőtt a bútorkokat a falhoz rögzíti, ellenőrizze, hogy azok el vannak-e állítva. Ha a bútor nincs kiegyenlített, az ajtók és a fiókok ferden állnak.
RO	Înainte de a fixa mobilierul pe perete, asigurați-vă că acesta este nivelat. În cazul în care mobilierul nu este nivelat, ușile și sertarele vor sta în picioare.
TR	Mobilyaları duvara bağlamadan önce, düz olduğundan emin olun. Mobilya düz değilse, kapılar ve çekmeceler eğik durur.
RU	Прежде чем прикреплять мебель к стене, убедитесь, что она выровнена. Если мебель не выровнена, двери и ящики будут стоять на перекосе.

D	Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B. Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate.
GB	The enclosed wall mounting materials (dowels and screws) are only suitable for solid masonry (e.g. concrete or brick walls). Special dowels and other screws may be necessary for other wall constructions. If necessary, please consult a qualified professional.
FR	Le matériel de fixation murale fourni (chevilles et vis) convient uniquement à des murs solides (p. ex. murs en béton ou en briques). Pour les autres constructions de murs, il faut éventuellement des chevilles spéciales et d'autres vis. Faites-vous conseiller par un spécialiste.
IT	I materiali di fissaggio allegati (tasselli e viti) sono adatti solo ai muri compatti (ad es. di calcestruzzo o mattoni). Per altri tipi di pareti è probabile che occorrono tasselli speciali e altre tipologie di viti. Richiedere eventualmente il consiglio di un esperto.
NL	Het bijgeleverde bevestigingsmateriaal (pluggen en schroeven) is geschikt voor vaste muren (bijv. betonnen of bakstenen muren). Voor andere muurconstructies zijn eventueel speciale pluggen en andere schroeven noodzakelijk. Consulteer eventueel een vakman.
PL	Załączony zestaw montażowy do zamocowania artykułu do ściany (kołki, wkręty, haki itp.), przeznaczony jest wyłącznie do montażu artykułu na ścianach wykonanych z cegły lub betonu. Przy montażu artykułu na ścianie wykonanej z innych materiałów, należy zastosować odpowiednie do niej zamocowania. W razie wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.
CZ	Přiložený materiál pro montáž na stěnu (hmoždinky a šrouby) je vhodný jen pro pevné zdivo (např. betonové nebo cihlové stěny). Pro jiné skladby stěn budou případně nutné speciální hmoždinky a jiné šrouby. Poradte se případně s odborníkem.
SK	Přiložený materiál pre upevnenie na stenu (hmoždinky a skrutky) je vhodný len pre pevné murivo (napr. betónové alebo tehlové steny). Pre iné steny sú potrebné príp. špeciálne hmoždinky a iné skrutky. V prípade potreby sa poraďte s odborníkom.
HU	A mellékelt fali rögzítőkészlet (típl és csavarok) csak tömött falazatban (pl. betonfalban, téglafalban) használható. Más falípusokhoz speciális típlre és csavarra lesz szükség. Szükség esetén kérje ki egy szakember véleményét.
RO	Materiulul furnizat pentru montajul de perete (dibluri și șuruburi) este adecvat numai pentru zidărie solidă (de exemplu pereți din beton sau cărămidă). Pentru alte structuri de pereți, este posibil să fie necesare dibluri speciale, precum și alte șuruburi. Dacă este necesar, consultați un specialist.
TR	Teslimat kaptamındaki duvar tipi sabitleme materyali (dübel ve vidalar) sadece beton ve tuğla duvarlar gibi sağlam duvar yapıları için uygundur. Başka duvar yapıları için özel dübeller veya başka vidalar gerekli olabilir. Gerekirse bir uzmandan yardım alın.
RU	Входящий в комплект поставки материал для крепления на стене (дюбели и болты) предназначен только для прочных каменных стен (например, бетонных или кирпичных). Для других типов стен используйте по мере необходимости специальные дюбели и другие болты. По мере необходимости обратиться за помощью к специалистам.

⚠ Achtung • Attention • Attenzione Opgelet • Uwaga • Pozor • Figyelem Atentie • Dikkat • Внимание ⚠	
D	Wandbefestigung dient als Kippschutz – unbedingt anbringen! Bei einigen Wandtypen kann ein Spezialdübel erforderlich sein!
GB	The wall fastening serves to prevent tipping – be absolutely sure to mount it! For certain wall types, a special wall plug may be necessary!
FR	La fixation murale sert de protection contre le basculement – à installer impérativement ! Pour certains types de murs il faut des chevilles spéciales !
IT	Il fissaggio alla parete serve da protezione anti-ribaltamento – attaccarla assolutamente! Per alcune strutture di parete può essere necessario un tassello speciale!
NL	Bevestiging aan de muur dient als kantelbescherming – zeker en vast bevestigen! Bij enkele muurtypen is een speciale plug misschien vereist!
PL	Mocowanie do ściany jest jednocześnie zabezpieczeniem przed przewróceniem – koniecznie zamontować! Do niektórych rodzajów ścian konieczne zastosować specjalne kołki mocujące.
CZ	Montáž na stěnu slouží jako ochrana proti převrnutí – bezpodmínečně umístit! U některých typů stěn může být zapotřebí speciální hmoždinka!
SK	Upevnenie na stenu slúži ako ochrana proti prevráteniu – bezpodmienenčne použiť! Pre niektoré druhy stien môže byť potrebná špeciálna hmoždinka!
HU	A terméket a falhoz kel rögzíteni, különben az felborulhat! Egyes falípusoknál speciális típl kell használni!
RO	Sistemul de fixare la perete servește ca protecție la răsturnare – de montat obligatoriu! Pentru unele tipuri de pereți este posibil să fie necesar un diblu special!
TR	Duvardaki sabitleme, devrilmeye karşı bir emniyet tedbiridir ve mutlaka monte edilmelidir! Baz duvar tiplerinde bunun için özel bir dübel gerekli olabilir!
RU	Обязательно установите крепление на стене во избежание опрокидывания! Для некоторых типов стен может потребоваться специальный дюбель!